

Lehekülg 1 / 13
Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi
Muutmise kuupäev / versioon: 21.10.2020 / 0011
Asendab dokumendi kuupäevaga / versiooniga: 30.08.2019 / 0010
Hakkab kehtima alates: 21.10.2020
PDFi trükkimise kuupäev: 17.06.2021
LKW-Leichtlauf-Motoroel 10W-40

Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi

1. JAGU: Aine/segude ning äriühingu/ettevõtja identifitseerimine

1.1 Tootetähis

LKW-Leichtlauf-Motoroel 10W-40

1.2 Aine või segu asjaomased kindlaksmääratud kasutusalaad ning kasutusalaad, mida ei soovitata Aine või segu asjaomased kindlaksmääratud kasutusalaad:

Vaata aine või segu kirjeldust.

Kasutusala valdkond [SU]:

SU 3 - Tööstuslikud kasutusalaad: ainete kasutamine kas ainetena või valmististe koostises tööstuslikes

SU21 - Tarbija kasutusalaad: kodumajapidamine (= üldsus = tarbijad)

SU22 - Kutsealased kasutusalaad: avalik sektor (haldus, haridus, meelelahutus, teenindus, käsitöö)

Kemikaalikategooria [PC]:

PC17 - Hüdrovoolised

PC24 - Määrdeained, määrded ja vormimäärded

Protsessikategooria [PROC]:

PROC 1 - Kemikaali tootmine või rafineerimine suletud protsessis, kus kokkupuude ei ole tõeselne, või samaväärsete ohjetingimustega protsessides

PROC 2 - Kemikaali tootmine või rafineerimine suletud pidevprotsessis, kus harv kokkupuude on ohjatud, või samaväärsete ohjetingimustega protsessides

PROC 8a - Aine või segu teisaldamine (täitmine ja tühjendamine) muudes kui eriotstarbelistes rajatistes

PROC 8b - Aine või segu teisaldamine (täitmine ja tühjendamine) eriotstarbelistes rajatistes

PROC 9 - Aine või segu teisaldamine väikestes mahutites (kasutatakse spetsiaalset täitetoru, hõlmab kaalumist)

PROC20 - Töövooliste kasutamine väikestes seadmetes

Tootekategooriad [AC]:

AC99 - Ei ole nõutav.

Keskonda eraldumise kategooria [ERC]:

ERC 4 - Mittereageeriva töötlemisabiaine kasutamine tööstusettevõttes (ei lisata toote koostisesse ega pinnale)

ERC 7 - Töövooliste kasutamine tööstusettevõttes

ERC 9a - Töövooliste laialdane kasutamine (siseruumis)

ERC 9b - Töövooliste laialdane kasutamine (väliskeskkonnas)

Kasutusalaad, mida ei soovitata:

Hetkel puudub selle kohta informatsioon.

1.3 Andmed ohutuskaardi tarnija kohta

LIQUI MOLY GmbH

Jerg-Wieland-Str. 4

89081 Ulm-Lehr

Tel.: (+49) 0731-1420-0

Fax: (+49) 0731-1420-88

Pädeva isiku e-posti aadress: info@chemical-check.de, k.schnurbusch@chemical-check.de - palume MITTE kasutada ohutuskaartide nõutamiseks.

1.4 Hädaabitelefoni number

Hädaabiinfokeskused / Avalik nõustamiskoht:

Häirekeskuse number: 112

Mürgistusteabekeskus, Gonsiori 29, Tallinn 15027 - Infotelefon 16662, välismaalt helistades +372 7943 794. Telefonile 16662 vastatakse ööpäevaringselt kõikidel nädalapäevadel.

Äriühingu hädaabitelefon:

+49 (0) 700 / 24 112 112 (LMR)

Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi
 Muutmise kuupäev / versioon: 21.10.2020 / 0011
 Asendab dokumendi kuupäevaga / versiooniga: 30.08.2019 / 0010
 Hakkab kehtima alates: 21.10.2020
 PDFi trükkimise kuupäev: 17.06.2021
 LKW-Leichtlauf-Motoroel 10W-40

2. JAGU: Ohtude identifitseerimine

2.1 Aine või segu klassifitseerimine

Klassifikatsioon vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008 (CLP)

Segu ei ole klassifitseeritud ohtlikuks määruse (EÜ) nr 1272/2008 (CLP) mõistes.

2.2 Märgistuselemendid

Märgistamine vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008 (CLP)

EUH208-Sisaldab Benseensulfoonhape, metüül-, mono-C20-24-hargnenud alküül derivaadid, kaltsiumisoolad, Kaltsiumalküülarüülsulfonaat, pika ahelaga. Võib esile kutsuda allergilise reaktsiooni.
 EUH210-Ohutuskaart nõudmisel kättesaadav.

2.3 Muud ohud

Segu ei sisalda ühtegi vPvB-ainet (vPvB = very persistent, very bioaccumulative) ehk ei kuulu määruse (EÜ) 1907/2006 lisa XIII alla (< 0,1 %).
 Segu ei sisalda ühtegi PBT-ainet (PBT = persistent, bioaccumulative, toxic) ehk ei kuulu määruse (EÜ) 1907/2006 lisa XIII alla (< 0,1 %).

3. JAGU: Koostis/teave koostisainete kohta

3.1 Ained

e.k.

3.2 Segud

Määrdeõlid (nafta) süsinikuarvuga C20-50, vesiniktöödeldud, neutraalsete õlide põhised	
Registreerimisnumber (REACH)	01-2119474889-13-XXXX
Index	649-483-00-5
EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.	276-738-4
CAS	72623-87-1
% vahemik	30-<50
Klassifikatsioon vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008 (CLP), korrutustegurid (M)	Asp. Tox. 1, H304

Hele mineraalõli (C15 - C50) *	
Registreerimisnumber (REACH)	---
Index	---
EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.	---
CAS	---
% vahemik	5-<15
Klassifikatsioon vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008 (CLP), korrutustegurid (M)	Asp. Tox. 1, H304

Tsinkalküülditiofosfaat	
Registreerimisnumber (REACH)	01-2119657973-23-XXXX
Index	---
EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.	272-238-5
CAS	68784-31-6
% vahemik	1-<2,5
Klassifikatsioon vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008 (CLP), korrutustegurid (M)	Eye Dam. 1, H318 Aquatic Chronic 2, H411

Toote klassifitseerimiseks ja märgistamiseks võib olla silmas peetud saastatust, katseandmeid või muud teavet.
 H-fraaside ja klassifitseerimise lühendite (GHS/CLP) teksti vaadake jaost 16.

* Sisalduvat mineraalõli on võimalik kirjeldada ühe või mitme järgmise numbriga:

EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.	Registreerimisnumber (REACH)	Keemiline nimetus
--	------------------------------	-------------------

Lehekülg 3 / 13
 Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi
 Muutmise kuupäev / versioon: 21.10.2020 / 0011
 Asendab dokumendi kuupäevaga / versiooniga: 30.08.2019 / 0010
 Hakkab kehtima alates: 21.10.2020
 PDFi trükkimise kuupäev: 17.06.2021
 LKW-Leichtlauf-Motoroel 10W-40

265-090-8	--	Baasõli - määratlemata
265-091-3	--	Destillaadid (nafta), lahustiga rafineeritud kerged parafiinsed
265-097-6	--	Destillaadid (nafta), lahustiga rafineeritud rasked nafteensed
265-098-1	--	Destillaadid (nafta), lahustiga rafineeritud kerged nafteensed
265-101-6	--	baasõli - määratlemata
265-156-6	--	Destillaadid (nafta), vesiniktöödeldud kerged nafteensed
265-157-1	--	Destillaadid (nafta), vesiniktöödeldud rasked parafiinsed
265-158-7	--	Destillaadid (nafta), vesiniktöödeldud kerged parafiinsed
265-159-2	--	Destillaadid (nafta), lahustiga deparafiinitud kerged parafiinsed
265-169-7	--	Destillaadid (nafta), lahustiga deparafiinitud rasked parafiinsed
276-737-9	--	Määrdeõlid (nafta) süsinikuarvuga C15-30, vesiniktöödeldud, neutraalsete õlide põhised
276-738-4	--	Määrdeõlid (nafta) süsinikuarvuga C20-50, vesiniktöödeldud, neutraalsete õlide põhised
278-012-2	--	Baasõli - määratlemata
265-155-0	--	Baasõli - määratlemata
276-735-8	--	Määrdeõlid (petrooleum), C>25, lähteainetest hüdrogeenitud kerged
276-736-3	--	Baasõli - määratlemata
265-096-0	--	Jääkõlid (nafta), millest asfaltained on lahustiga eemaldatud
265-160-8	--	Jääkõlid (nafta), vesiniktöödeldud
265-161-3	--	Määrdeõlid (petrooleum), hüdrogeenitud, kasutatud
265-166-0	--	Jääkõlid (nafta), lahustiga deparafiinitud
265-176-5	--	Parafiinõlid (nafta), katalüütiliselt deparafiinitud kerged

Selles jaotises nimetatud ained on toodud koos oma tegeliku, õige klassifikatsiooniga!
 See tähendab, et (EÜ) määruse nr 1272/2008 (CLP-määrus) lisa VI tabelis 3.1 loetletud ainete siinsel klassifitseerimisel on arvestatud kõiki sealseid märkusi.

4. JAGU: Esmaabimeetmed

4.1 Esmaabimeetmete kirjeldus

Esmaabi andja peab arvestama enda ohutusega!
 Kunagi ei tohi meelemärkusetä inimesele midagi manustada suu kaudu!

Sissehingamine

Toimetada isik värske õhu kätte ja konsulteerida vastavalt sümptomitele arstiga.

Sattumine nahale

Võtta saastunud, läbiligunenud rõivad viivitamata seljast, pesta põhjalikult rohke vee ja seebiga, nahaärrituse korral (punetus jne) pöörduda arsti poole.

Sattumine silmadesse

Eemaldada kontaktläätsed.
 Loputada rohke veega mitu minutit põhjalikult, vajadusel pöörduda arsti poole.

Allaneelamine

Loputada suud põhjalikult veega.
 Mitte kutsuda esile oksendamist, pöörduda kohe arsti poole.
 Aspiratsioonioht.

4.2 Olulisemad akuutsed ja hilisemad sümptomid ning mõju

Viivitusega ilmnevaid sümptomeid ja mõjusid, kui neid esineb, tuleb vaadata lõigust 11 või kokkupuuteviiside lõigust 4.1.
 Teatud juhtudel võivad mürgistussümptomid ilmnedas alles pika aja / mitme tunni pärast.

Võib esineda:

- Naha kuivamine.
- Silmade ärritus
- Võimalik allergiline reaktsioon.

4.3 Märge igasuguse vältimatu meditsiiniabi ja eriravi vajalikkuse kohta

Sümptomaatiline ravi.

5. JAGU: Tulekustutusmeetmed

5.1 Tulekustutusvahendid

Sobivad kustutusvahendid

CO2

Lehekülg 4 / 13
Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi
Muutmise kuupäev / versioon: 21.10.2020 / 0011
Asendab dokumendi kuupäevaga / versiooniga: 30.08.2019 / 0010
Hakkab kehtima alates: 21.10.2020
PDFi trükkimise kuupäev: 17.06.2021
LKW-Leichtlauf-Motoroel 10W-40

Vaht
Kuivkustuti
Piserdatav veejuga

Sobimatud kustutusvahendid

Tugev veejuga

5.2 Aine või seguga seotud erilised ohud

Tulekahju korral võivad eralduda:

Süsinikoksiidid
Fosforoksiidid
Vääveloksiidid
Lämmastikoksiidid
Metalloksiidid
Mürgised gaasid

5.3 Nõuanded tuletõrjutele

Tulekahju ja/või plahvatuse korral vältida suitsu sissehingamist.

Sõltumatu õhuvarustusega hingamisteede kaitsevahend.

Vajadusel täiskaitse.

Kustutamiseks kasutatud kontamineeritud vesi kõrvaldada ametlikult sätestatud korras.

6. JAGU: Meetmed juhusliku sattumise korral keskkonda

6.1 Isikukaitsemeetmed, kaitsevahendid ja toimimine hädaolukorras

Hoolitseda korraliku ventilatsiooni eest.

Vältida kokkupuudet silmade ja nahaga.

Vajadusel pöörata tähelepanu libisemisohule.

6.2 Keskkonnakaitse meetmed

Tõkestada suuremate koguste väljatungimisel.

Kõrvaldage ebatihedused, kui sellega ei kaasne ohte.

Mitte lasta kanalisatsiooni sattuda.

Vältida tungimist pinna- ja põhjavette ning pinnasesse.

Õnnetusest tingitud suunamisel kanalisatsiooni informeerida vastavaid ametkondi.

6.3 Tõkestamis- ning puhastamise meetodid ja -vahendid

Koguge kokku vedelikke siduva materjaliga (nt universaalne siduv aine, liiv, diatomiit, saepuru) ja kõrvaldage vastavalt jaole 13.

Panna kokku kogutud aine suletavatesse mahutitesse.

Mitte uhada ära veega või vesiste puhastusvahenditega.

6.4 Viited muudele jagudele

Isikliku kaitsevarustuse kohta vaadake teavet jaost 8 ning juhiseid kõrvaldamise kohta vaadake jaost 13.

7. JAGU: Käitlemine ja ladustamine

Lisaks käesolevas jaos esitatud teabele võib asjakohast teavet leida ka 8. ja 6.1 jaost.

7.1 Ohutu käitlemise tagamiseks vajalikud ettevaatusabinõud

7.1.1 Üldised soovitusused

Tagada hea ventilatsioon.

Vältida õliudu teket.

Vältida kokkupuudet silmadega.

Vältida pikaajalist või intensiivset kokkupuudet nahaga.

Mitte kanda tootega saastunud puhastuslappe püksitaskus.

Söömine, joomine, suitsetamine, samuti toiduainete hoidmine tööruumis keelatud.

Järgida nõuandeid etiketil ning kasutusjuhendit.

7.1.2 Töökoha üldiste hügieeninõuete juhised

Kemikaalide käitlemisel tuleb rakendada üldisi hügieenimeetmeid.

Enne pause ja töö lõpetamisel pesta käed.

Hoida eemal toiduainest, joogist ja loomasöödadest.

Enne sisenemist sellistesse piirkondadesse, kus süüakse, eemaldage saastunud riideesemed ja kaitsevarustus.

7.2 Ohutu ladustamise tingimused, sealhulgas sobimatud ladustamistingimused

Mitte säilitada toodet vahekäikudes ja treppidel.

Toodet säilitada ainult originaalpakendites ja suletult.

Takistada kindlalt tungimist pinnasesse.

EST

Lehekülg 5 / 13
 Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi
 Muutmise kuupäev / versioon: 21.10.2020 / 0011
 Asendab dokumendi kuupäevaga / versiooniga: 30.08.2019 / 0010
 Hakkab kehtima alates: 21.10.2020
 PDFi trükkimise kuupäev: 17.06.2021
 LKW-Leichtlauf-Motoroel 10W-40

Säilitada toatemperatuuril.
 Säilitada kuivas.

7.3 Erikasutus

Hetkel puudub selle kohta informatsioon.

8. JAGU: Kokkupuute ohjamine/isikukaitse

8.1 Kontrolliparameetrid

EST Keemiline nimetus	Destillaadid (nafta), vesiniktöödeldud rasked parafiinsed		% vahemik:
PN: 350 mg/m3 (Dekaanid jt kõrgemad alifaatsed süsivesinikud)	LKPN: 500 mg/m3 (Dekaanid jt kõrgemad alifaatsed süsivesinikud)	PNL: ---	
Seiremeetodid:	---		
BPN: ---	Muu teave: ---		
EST Keemiline nimetus	Mineraalõli udu		% vahemik:
PN: 1 mg/m3 (Oli (nafta) aurud)	LKPN: ---	PNL: ---	
Seiremeetodid:	- Draeger - Oil Mist 1/a (67 33 031)		
BPN: ---	Muu teave: ---		

Määrdeõlid (nafta) süsinikuarvuga C20-50, vesiniktöödeldud, neutraalsete õlide põhised

Rakendusala	Kokkupuute viis / keskkonna osa	Mõju tervisele	Deskriptor	Väärtus	Ühik	Märkus
	Inimene – suukaudne		PNEC	9,33	mg/kg feed	
Tarbija	Inimene – sissehingamine	Pikaajaline, lokaalsed mõjud	DNEL	1,2	mg/m3	24h
Tööline / töövõtja	Inimene – sissehingamine	Pikaajaline, lokaalsed mõjud	DNEL	5,4	mg/m3	8h

Tsinkalküülditiofosfaat

Rakendusala	Kokkupuute viis / keskkonna osa	Mõju tervisele	Deskriptor	Väärtus	Ühik	Märkus
	Keskkond – vesi		PNEC	4	µg/l	
	Keskkond – merevesi		PNEC	4,6	µg/l	
	Keskkond – vesi, juhutine (paigutine) keskkonda viimine		PNEC	4,4	µg/l	
	Keskkond – setted, merevesi		PNEC	0,00701	mg/kg	
	Keskkond – pinnas		PNEC	0,0548	mg/kg	
	Keskkond – suu kaudu (loomasööt)		PNEC	8,33	mg/kg	
	Keskkond – veepuhastusjaam		PNEC	3,8	mg/l	
Tarbija	Inimene – naha kaudu	Pikaajaline, süsteemsed mõjud	DNEL	4,8	mg/kg	
Tarbija	Inimene – suukaudne	Pikaajaline, süsteemsed mõjud	DNEL	0,19	mg/kg	
Tarbija	Inimene – sissehingamine	Pikaajaline, süsteemsed mõjud	DNEL	1,67	mg/kg	
Tööline / töövõtja	Inimene – naha kaudu	Pikaajaline, süsteemsed mõjud	DNEL	9,6	mg/kg	
Tööline / töövõtja	Inimene – sissehingamine	Pikaajaline, süsteemsed mõjud	DNEL	6,6	mg/kg	

Destillaadid (nafta), vesiniktöödeldud rasked parafiinsed

Rakendusala	Kokkupuute viis / keskkonna osa	Mõju tervisele	Deskriptor	Väärtus	Ühik	Märkus
	Keskkond – suu kaudu (loomasööt)		PNEC	9,33	mg/kg feed	

EST

Lehekülg 6 / 13

Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi

Muutmise kuupäev / versioon: 21.10.2020 / 0011

Asendab dokumendi kuupäevaga / versiooniga: 30.08.2019 / 0010

Hakkab kehtima alates: 21.10.2020

PDFi trükkimise kuupäev: 17.06.2021

LKW-Leichtlauf-Motoroel 10W-40

PN = Piinorm

(8) = Inhaleeritav (sissehingatav osakeste) fraktsioon (Direktiiv 2017/164/EU, Direktiiv 2004/37/EÜ). (9) = Respireeritav (ripsepiteeliga katmata hingamisteedeni jõudvate sissehingatav osakeste) fraktsioon (Direktiiv 2017/164/EU, Direktiiv 2004/37/EÜ). (11) = Sissehingatav fraktsioon (Direktiiv 2004/37/EÜ). (12) = Sissehingatav fraktsioon. Sissehingatav kopsu alveoolidesse jõudev fraktsioon nendes liikmesriikides, kes rakendavad käesoleva direktiivi jõustumise kuupäeval bioloogilise seire süsteemi, mille puhul uriini kreatiini sisalduse bioloogiline piinorm ei ületa 0,002 mg Cd/g (Direktiiv 2004/37/EÜ). | LKPN = Lühiajalise kokkupuute piinorm

(*) = Lühiajalise kokkupuute piinorm, arvatud 5-minutilise kokkupuuteajale. (**) = Lühiajalise kokkupuute piinorm, arvatud 1-minutilise kokkupuuteajale.

(8) = Inhaleeritav (sissehingatav osakeste) fraktsioon (2017/164/EU, 2017/2398/EU). (9) = Respireeritav (ripsepiteeliga katmata hingamisteedeni jõudvate sissehingatav osakeste) fraktsioon (2017/164/EU, 2017/2398/EU). (10) = Lühiajalise kokkupuute piinorm ühe minuti pikkuse vaatlusperioodi korral (2017/164/EU). | PNL = Piinorm lagi | BPN = Bioloogiline piinorm | Muu teave: A = Naha kaudu kergesti imenduv aine, C = Kantserogeenne aine, S = Sensibiliseeriv aine, R = Reproduktiivtoksiline aine.

(13) = Aine võib põhjustada naha ja hingamisteede sensibiliseerumist (Direktiiv 2004/37/EÜ), (14) = Aine võib põhjustada naha sensibiliseerumist (Direktiiv 2004/37/EÜ).

8.2 Kokkupuute ohjamine

8.2.1 Asjakohane tehniline kontroll

Hoolitseda hea ventilatsiooni eest. Kasutada kohtarätõmmet või õhu väljatõmmet ruumist.

Kui sellest ei piisa kontsentratsiooni tagamiseks, mis jääb allapoole töökeskkonna piinormi (PN, LTPN, PL (AGW)), kasutada sobivat hingamisteede kaitsevahendit.

Kehtib juhul, kui on antud kokkupuute väärtused.

Kasutatavate kaitsemeetmete tõhususe hindamiseks mõeldud hindamismeetodid hõlmavad metrooloogilisi ja mittemetrooloogilisi tuvastusmeetodeid.

Neid kirjeldatakse näiteks määruses EN 14042.

EN 14042 "Töökeskkonna õhu kvaliteet. Juhend protseduuride kohaldamiseks ja kasutamiseks, et hinnata kokkupuudet keemiliste ja bioloogiliste toimeainetega."

8.2.2 Isiklikud kaitsemeetmed, nagu isikukaitsevahendid

Kemikaalide käitlemisel tuleb rakendada üldisi hügieenimeetmeid.

Enne pause ja töö lõpetamisel pesta käed.

Hoida eemal toiduainest, joogist ja loomasöödast.

Enne sisenemist sellistesse piirkondadesse, kus süüakse, eemaldage saastunud riideesemed ja kaitsevarustus.

Silmade/näo kaitsmine:

Kaitseprillid (EN 166), kinnised, küljekaitsega, pritsmete ohu korral.

Naha kaitsmine - käte kaitsmine:

Kaitsekindad nitrilist (EN 374).

Minimaalne kihi paksus mm:

0,4

Läbitungimisaeg (adsorbaadi läbilöögi aeg) minutites:

> 480

Arvestatud läbitungimise ajad vastavalt EN 16523-1 ei ole saadud praktika käigus.

Soovitav maksimaalne kandmisaeg on 50% läbitungimisajast.

Soovitav on kasutada nahakaitsekreemi.

Naha kaitsmine - muud:

Töökaitseriietus (nt ohutusjalanõud EN ISO 20345, pikkade varrukatega tööriietus).

Hingamisteede kaitsmine:

Tavaliselt ei ole vajalik.

Ohtlike ainete piinormi ületamisel töökeskkonnas PN, LTPN, PL.

Filter A P2 (EN 14387), tunnusvärv pruun, valge

Järgida hingamisteede kaitsevahendite kandmisaja piiranguid.

Terminiline oht:

Ei kohaldata

Lisateave käte kaitsmiseks - katsed puuduvad.

Segude puhul tehti valik vastavalt parimatele teadmistele ja lähtuvalt koostisainete teabest.

Valik on tuletatud kinnaste tootja ainete kohta antud andmete alusel.

KinNASTE materjali lõplik valik tuleb teha läbitungivuse aegade ning difusioonimäära ja degradatsiooni alusel.

Sobivate kinnaste valik ei sõltu mitte ainult materjalist, vaid ka muudest kvaliteedi tunnustest ja on tootjatel erinev.

EST

Lehekülg 7 / 13
 Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi
 Muutmise kuupäev / versioon: 21.10.2020 / 0011
 Asendab dokumendi kuupäevaga / versiooniga: 30.08.2019 / 0010
 Hakkab kehtima alates: 21.10.2020
 PDFi trükkimise kuupäev: 17.06.2021
 LKW-Leichtlauf-Motoroel 10W-40

Segude puhul ei ole kinnaste materjali tugevus ennustatav ja seda tuleb seetõttu enne kasutust kontrollida.
 Kinnaste materjali läbitungivuse aega küsida kaitsekinnaste tootjalt ning sellest tuleb kinni pidada.

8.2.3 Kokkupuute ohjamine keskkonnas

Hetkel puudub selle kohta informatsioon.

9. JAGU: Füüsikalised ja keemilised omadused

9.1 Teave üldiste füüsikaliste ja keemiliste omaduste kohta

Füüsikaline olek:	Vedel
Värv:	Pruun
Lõhn:	Iseloomulik
Lõhnalävi:	Määratlemata
pH-tase:	Määratlemata
Sulamis-/külmumispunkt:	Määratlemata
Keemise algpunkt ja keemisvahemik:	Määratlemata
Leekpunkt:	230 °C
Aurustumiskiirus:	Määratlemata
Süttivus (tahke, gaasiline):	Määratlemata
Alumine plahvatuspiir:	Määratlemata
Ülemine plahvatuspiir:	Määratlemata
Aururõhk:	Määratlemata
Auru tihedus (õhk = 1):	Määratlemata
Tihedus:	0,865 g/cm ³
Puistetihedus:	Määratlemata
Lahustuvus(ed):	Määratlemata
Lahustuvus vees:	Lahustumatu
Jaotustegur (n-oktanool/vesi):	Määratlemata
Isestüttimistemperatuur:	Määratlemata
Lagunemistemperatuur:	Määratlemata
Viskoossus:	94,0 mm ² /s (40°C)
Viskoossus:	14,5 mm ² /s (100°C)
Plahvatusohtlikkus:	Määratlemata
Oksüdeerivad omadused:	Määratlemata

9.2 Muu teave

Segunevus:	Määratlemata
Lahustuvus rasvas / lahusti:	Määratlemata
Juhtivus:	Määratlemata
Pindpinevus:	Määratlemata
Lahustisisaldus:	Määratlemata

10. JAGU: Püsivus ja reaktsioonivõime

10.1 Reaktsioonivõime

Toodet ei ole kontrollitud.

10.2 Keemiline stabiilsus

Nõuetekohasel hoiustamisel ja käsitsemisel stabiilne.

10.3 Ohtlike reaktsioonide võimalikkus

Tavalistel tingimustel ladustamisel ja käitlemisel ei teki ohtlikke reaktsioone.

10.4 Tingimused, mida tuleb vältida

Vaadake ka jagu 7.

Kaitsta niiskuse eest.

Lahtised leegid, süttimisallikad

10.5 Kokkusobimatud materjalid

Vaadake ka jagu 7.

Vältida kokkupuudet tugevate oksüdeerivate ainetega.

10.6 Ohtlikud lagusaadused

Vaadake ka jagu 5.2.

Tavakasutusel lagunemist ei esine.

Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi
 Muutmise kuupäev / versioon: 21.10.2020 / 0011
 Asendab dokumendi kuupäevaga / versiooniga: 30.08.2019 / 0010
 Hakkab kehtima alates: 21.10.2020
 PDFi trükkimise kuupäev: 17.06.2021
 LKW-Leichtlauf-Motoroel 10W-40

11. JAGU: Teave toksilisuse kohta

11.1 Teave toksikoloogiliste mõjude kohta

Võimalik lisateave tervisemõjude kohta on toodud lõigus 2.1 (klassifikatsioon).

LKW-Leichtlauf-Motoroel 10W-40						
Toksilisus / toime	Löpp-punkt	Väärtus	Ühik	Organism	Testimismeetod	Märkus
Akuutne toksilisus, suu kaudu:						a.p.
Akuutne toksilisus, kokkupuude nahaga:						a.p.
Akuutne toksilisus, sissehingamise teel:						a.p.
Nahka söövitav/ärritav:						a.p.
Rasket silmade kahjustust/ärritust põhjustav:						a.p.
Hingamisteede või naha ülitundlikkust põhjustav:						a.p.
Mutageensus sugurakkudele:						a.p.
Kantserogeensus:						a.p.
Reproduktiivtoksilisus:						a.p.
Sihtorgani suhtes toksilised - ühekordne kokkupuude (STOT-SE):						a.p.
Sihtorgani suhtes toksilised - korduv kokkupuude (STOT-RE):						a.p.
Hingamiskahjustus:						a.p.
Sümptomid:						a.p.

Määrdeõlid (nafta) süsinikuarvuga C20-50, vesiniktöödeldud, neutraalsete õlide põhised						
Toksilisus / toime	Löpp-punkt	Väärtus	Ühik	Organism	Testimismeetod	Märkus
Akuutne toksilisus, suu kaudu:	LD50	>5000	mg/kg	Rott	OECD 401 (Acute Oral Toxicity)	
Akuutne toksilisus, kokkupuude nahaga:	LD50	>5000	mg/kg	Küülik	OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)	
Akuutne toksilisus, sissehingamise teel:	LC50	>5,53	mg/l/4h	Rott	OECD 403 (Acute Inhalation Toxicity)	
Nahka söövitav/ärritav:				Küülik	OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)	Mitteärritav, Korduv toime võib põhjustada naha kuivust või lõhenemist.
Rasket silmade kahjustust/ärritust põhjustav:				Küülik	OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)	Mitteärritav
Hingamisteede või naha ülitundlikkust põhjustav:				Merisiga	OECD 406 (Skin Sensitisation)	Ei (kokkupuutel nahaga)
Mutageensus sugurakkudele:					OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Negatiivne
Mutageensus sugurakkudele:					OECD 473 (In Vitro Mammalian Chromosome Aberration Test)	Negatiivne
Mutageensus sugurakkudele:					OECD 474 (Mammalian Erythrocyte Micronucleus Test)	Negatiivne
Mutageensus sugurakkudele:					OECD 476 (In Vitro Mammalian Cell Gene Mutation Test)	Negatiivne
Kantserogeensus:					OECD 451 (Carcinogenicity Studies)	Negatiivne

EST

Lehekülg 10 / 13
 Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi
 Muutmise kuupäev / versioon: 21.10.2020 / 0011
 Asendab dokumendi kuupäevaga / versiooniga: 30.08.2019 / 0010
 Hakkab kehtima alates: 21.10.2020
 PDFi trükkimise kuupäev: 17.06.2021
 LKW-Leichtlauf-Motoroel 10W-40

12.5. Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine:							a.p.
12.6. Muud kahjulikud mõjud:							a.p.
Muu teave:							DOC-elimineerimise määr (orgaanilised kompleksimoodu stajad) >= 80%/28d: Ei

Määrdeõlid (nafta) süsinikuarvuga C20-50, vesiniktöödeldud, neutraalsete õlide põhised							
Toksilisus / toime	Lõpp-punkt	Aeg	Väärtus	Ühik	Organism	Testimismeetod	Märkus
12.1. Toksilisus kaladele:	NOEC/NOEL	96h	>=100	mg/l	Pimephales promelas	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	
12.1. Toksilisus kaladele:	LL50	96h	> 100	mg/l	Pimephales promelas	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	
12.1. Toksilisus vesikirpudele:	EL50	48h	>10000	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	
12.1. Toksilisus vesikirpudele:	NOEC/NOEL	21d	10	mg/l	Daphnia magna	OECD 211 (Daphnia magna Reproduction Test)	
12.1. Toksilisus vetikatele:	NOEC/NOEL	72h	>=100	mg/l	Pseudokirchneriell a subcapitata	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
12.1. Toksilisus vetikatele:	EL50	48h	>100	mg/l	Pseudokirchneriell a subcapitata	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
12.2. Püsivus ja lagunduvus:		28d	46	%		OECD 301 B (Ready Biodegradability - Co2 Evolution Test)	
12.3. Bioakumulatsioon:	Log Kow		>6				On eeldada nimetamisväärset bioakumulatsiooni potentsiaali (LogPow > 3).
12.5. Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine:							Pole PBT-aine, Ei ole vPvB-aine
Mürgine bakteritele:	NOEC/NOEL	10min	>1,93	mg/l		DIN 38412 T.8	

Tsinkalküülditiofosfaat							
Toksilisus / toime	Lõpp-punkt	Aeg	Väärtus	Ühik	Organism	Testimismeetod	Märkus
12.1. Toksilisus kaladele:	LL50	96h	4,4	mg/l	Oncorhynchus mykiss	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	

EST

Lehekülg 11 / 13
 Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi
 Muutmise kuupäev / versioon: 21.10.2020 / 0011
 Asendab dokumendi kuupäevaga / versiooniga: 30.08.2019 / 0010
 Hakkab kehtima alates: 21.10.2020
 PDFi trükkimise kuupäev: 17.06.2021
 LKW-Leichtlauf-Motoroel 10W-40

12.1. Toksilisus vesikirpudele:	EL50	48h	75	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	
12.1. Toksilisus vetikatele:	EL50	72h	410	mg/l	Desmodesmus subspicatus	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
12.2. Püsivus ja lagunduvus:		27d	<5	%		Regulation (EC) 440/2008 C.6 (DEGRADATION - CHEMICAL OXYGEN DEMAND)	Ei ole biolagundatav

13. JAGU: Jäätmekäitlus

13.1 Jäätmetöötlusmeetodid

Aine / segu / jääkkoguste puhul

Saastunud puhastuslapid, paber või muu orgaaniline materjal kujutab endast tuleohtu ning tuleb kontrollitult kokku koguda ja kõrvaldada. Jäätmekirje nr EÜ:

Nimetatud jäätmekirjed on soovitusel toote võimalikul kasutamisel.

Kasutaja erikasutus või kõrvaldamise tingimused võivad teatud juhtudel tingida muude jäätmekirjete kasutamist. (2014/955/EL)

07 06 99 Nimistus mujal nimetamata jäätmed

13 02 05 Mineraalõlipõhised kloorimata mootori-, käigukasti- ja määrdeõlid

Soovitus:

Soovitatakse mitte valada jäätmeid kanalisatsioonüsteemi.

Järgida kohalike ametlike eeskirju.

Via näiteks sobivasse prügilasse.

Näiteks sobiv jäätmepõletusettevõtte.

Saastunud pakkematerjalile

Järgida kohalike ametlike eeskirju.

15 01 01 Paber- ja kartongpakendid

15 01 02 Plastpakendid

15 01 04 Metallpakendid

Mahuti tühjendada täielikult.

Saastumata pakendeid saab taaskasutada.

Mittepuhastatavad pakendid tuleb kõrvaldada samuti kui aine.

14. JAGU: Veonõuded

Üldteave

14.1. ÜRO number (UN number):

e.k.

Maismaa- / raudteevedu (ADR/RID)

14.2. ÜRO veose tunnusnimetus:

14.3. Transpordi ohuklass(id):

e.k.

14.4. Pakendirühm:

e.k.

Klassifitseerimise kood:

e.k.

LQ:

e.k.

14.5. Keskkonnaohud:

Ei kohaldata

Tunnel restriction code:

Merevedu laevadega (IMDG-kood)

14.2. ÜRO veose tunnusnimetus:

14.3. Transpordi ohuklass(id):

e.k.

14.4. Pakendirühm:

e.k.

Meresaasteained (Marine Pollutant):

e.k.

14.5. Keskkonnaohud:

Ei kohaldata

Õhuvetu (IATA)

14.2. ÜRO veose tunnusnimetus:

EST

Lehekülg 12 / 13
 Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi
 Muutmise kuupäev / versioon: 21.10.2020 / 0011
 Asendab dokumendi kuupäevaga / versiooniga: 30.08.2019 / 0010
 Hakkab kehtima alates: 21.10.2020
 PDFi trükkimise kuupäev: 17.06.2021
 LKW-Leichtlauf-Motoroel 10W-40

14.3. Transpordi ohuklass(id): e.k.
 14.4. Pakendirühm: e.k.
 14.5. Keskkonnaohud: Ei kohaldata

14.6. Eriettevaatusabinõud kasutajatele

Kui ei ole teisiti nõutud, tuleb turvalise transpordi tagamiseks järgida üldisi eeskirju.

14.7. Transportimine mahtlastina kooskõlas MARPOLi II lisaga ja IBC koodeksiga

Ei ole ohtlike kaupade autovedu vastavalt ülaltoodud eeskirjadele.

15. JAGU: Reguleerivad õigusaktid

15.1 Ainete ja segude suhtes kohaldatavad ohutuse-, tervise- ja keskkonnaalased eeskirjad/õigusaktid

Järgida sätestatud piiranguid:
 Kemikaalide käitlemisel tuleb rakendada üldisi hügieenimeetmeid.

Direktiiv 2010/75/EL (VOC): 0 %

15.2 Kemikaaliohutuse hindamine

Segudele ei ole ette nähtud aine ohutushinnangut.

16. JAGU: Muu teave

Redigeeritud jaod: 3, 8, 9, 11, 12, 15

Klassifitseerimine ja kasutatud meetodid segu klassifitseerimiseks vastavalt määrusele (EÜ) 1272/2008 (CLP):

Ei kohaldata

Järgmiste lausete näol on tegemist toote ja koostisainete (toodud lõikudes 2 ja 3) kohta välja kirjutatud H-lausetega, ohuklassi ja ohukategooria koodiga (GHS/CLP).

H304 Allaneelamisel või hingamisteedesse sattumisel võib olla surmav.

H318 Põhjustab raskeid silmakahjustusi.

H411 Mürgine veeorganismidele, pikaajaline toime.

Asp. Tox. — Hingamiskahjustus

Eye Dam. — Raske silmakahjustus

Aquatic Chronic — Ohtlik vesikeskkonnale - krooniline

Võimalikud selles dokumendis kasutatud lühendid ja akronüümid:

a.p. andmed puuduvad
 ADR Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route
 AOX Absorbeeruvad orgaanilised halogeenühendid
 ASTM ASTM International (American Society for Testing and Materials)
 ATE Acute Toxicity Estimate (= Akuutse toksilisuse hinnang)
 BAM Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung (materjali uurimise ja katsetamise amet Saksamaal)
 BAuA Bundesanstalt für Arbeitsschutz und Arbeitsmedizin (= Saksa töökaitse ja töömeditsiini amet)
 BSEF The International Bromine Council
 bw body weight
 ca circa / umbes
 CAS Chemical Abstracts Service
 CLP Classification, Labelling and Packaging (MÄÄRUS (EÜ) nr 1272/2008 mis käsitleb ainete ja segude klassifitseerimist, märgistamist ja pakendamist)
 CMR carcinogenic, mutagenic, reproductive toxic (kartsinogeenne, mutageenne, reproduktsioonitoksiline)
 DMEL Derived Minimum Effect Level
 DNEL Derived No Effect Level (= määratud mis tahes tuletatud mittetoimiv tase)
 dw dry weight
 e.k. ei kohaldata

Lehekülg 13 / 13

Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi

Muutmise kuupäev / versioon: 21.10.2020 / 0011

Asendab dokumendi kuupäevaga / versiooniga: 30.08.2019 / 0010

Hakkab kehtima alates: 21.10.2020

PDFi trükkimise kuupäev: 17.06.2021

LKW-Leichtlauf-Motoroel 10W-40

e.o.t. ei ole testitud

ECHA European Chemicals Agency (= Euroopa Kemikaaliamet)

EINECS European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

EL Euroopa Liit

ELINCS European List of Notified Chemical Substances

EMÜ Euroopa Majandusühendus

EN Euroopa standardid

EPA United States Environmental Protection Agency (United States of America)

EÜ Euroopa Ühenduse

EVAL Etüleenvinüül alkoholi kopolümeer

Fax. Faksinumber

GHS Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals (= Globaalselt harmoneeritud süsteemis klassifitseerimise ja märgistamise kemikaalide)

GWP Global warming potential (= Globaalsoojenemise potentsiaal)

IARC International Agency for Research on Cancer

IATA International Air Transport Association

IBC (Code) International Bulk Chemical (Code)

IMDG-kood International Maritime Code for Dangerous Goods (IMDG-code)

IUCLID International Uniform Chemical Information Database

IUPAC International Union for Pure Applied Chemistry (= Rahvusvaheline Puhta Keemia ja Rakenduskeemia Liit)

jne ja nii edasi

LC50 Lethal Concentration to 50 % of a test population (= Surmav kontsentratsioon 50%-le katsepopulatsioonist)

LD50 Lethal Dose to 50% of a test population (Median Lethal Dose) (= Surmav doos 50%-le katsepopulatsioonist (surmav mediaandoos))

LQ Limited Quantities

nt Näiteks

OECD Organisation for Economic Co-operation and Development

org. orgaaniline

p. Punkt

p. puudub

PBT persistent, bioaccumulative and toxic (= püsivad, bioakumuleeruvad, toksilised)

PE Polüetüleen

PNEC Predicted No Effect Concentration (= arvutuslik mittetoimiv sisaldus)

PVC Polüvinüülkloriid

REACH Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (MÄÄRUS (EÜ) nr 1907/2006 mis käsitleb kemikaalide registreerimist, hindamist, autoriseerimist ja piiramist)

REACH-IT List-No. 9xx-xxx-x No. is automatically assigned, e.g. to pre-registrations without a CAS No. or other numerical identifier. List Numbers do not have any legal significance, rather they are purely technical identifiers for processing a submission via REACH-IT.

RID Reglement concernant le transport International ferroviaire de marchandises Dangereuses

SVHC Substances of Very High Concern

Tel. Telefon

Üld. üldiselt

UN RTDG United Nations Recommendations on the Transport of Dangerous Goods (ÜRO soovitusel ohtlike kaupade veo kohta)

VOC Volatile organic compounds (= lenduvad orgaanilised ühendid)

vPvB very persistent and very bioaccumulative

wwt wet weight

Esitatud andmete eesmärk on toote kirjeldamine vajalike ohutusmeetmete rakendamiseks, mitte toote teatud omaduste tagamine, tooteinfo põhineb meie ajakohastel teadmistel.

Vastutus on välistatud.

Väljaandja:

Chemical Check GmbH, Chemical Check Platz 1-7, D-32839 Steinheim, tel: +49 5233 94 17 0, faks: +49 5233 94 17 90

© Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung. Kõnesoleva dokumendi muutmise või paljundamine

on lubatud ainult Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung nõusolekul.